



## 中国: H7N9 遼寧省錦州市凌河区で家禽に集団発生

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2019-03-25 18:21 来源: 中国农业农村部

**03月25日、農業農村部新聞弁公室は、遼寧省錦州市凌河区でクジャクに H7N9 亜型の高病原性鳥インフルエンザ(宮本注: この報道では高病原性という言葉が初めて使われた模様)の集団発生が出たと発表。**

**03月25日、農業農村部は、国家鳥インフルエンザ参考実験室での確診を経て、遼寧省錦州市動物園で飼育されていた鑑賞用のクジャクに H7N9 亜型高病原性インフルエンザが発生したとの中国動物疫病予防管理センターの報告を受領した。園内には観賞用鳥類 394 羽がいたが、9 羽が発症、9 羽が病死した。**

インフルエンザ発生後、現地では関連対応プランと予防治療技術の規範の要求に照らし、インフルエンザの処理活動が展開され、これまでに 191 羽の鳥を殺処分、病死した鳥類と殺処分された鳥全ての無害化処理が行われている。

(湖南省永州市、河北省邢台市、河南省平頂山市、天津市、陝西省榆林市、内蒙古フフホト市、内蒙古ボグト市、黒竜江省双鴨山市、安徽省滁州市、陝西省銅川市、山西省臨汾市、寧夏回族自治区同心県、同自治区固原市、遼寧省瀋陽市に次ぐ、第 15 の鳥間のアウトブレイクです。)

<http://www.flu.org.cn/scn/news-20027.html>

## China: An outbreak of poultry H7N9 flu in Jinzhou City, Liaoning Province, China

FIC www.flu.org.cn 2019-03-25 18:21 Source: Ministry of Agriculture and Rural Affairs of R.P.C.

The Information Office of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs announced on March 25 that a peacock H7N9 subtype highly pathogenic avian influenza (Miyamoto's note: Maybe this is the first time the Chinese Government used the words "highly pathogenic avian influenza") epidemic occurred in Linghe District, Jinzhou City, Liaoning Province.

On March 25, the Ministry of Agriculture and Rural Affairs received a report from the China Animal Disease Prevention and Control Center and was diagnosed by the National Avian Influenza Reference Laboratory. The ornamental peacocks raised in the zoo of Jinzhou City, Liaoning Province, developed H7N9 subtype highly pathogenic avian influenza. There were 394 ornamental-use-birds in the park, of which 9 got sick and 9 died. After the outbreak, the local authorities in accordance with the relevant plans and technical requirements for prevention and control, do a good job in the treatment of the epidemic situation, have culled 191 birds, all dead and culled birds have been got harmless treatment.

(This is the fifteenth (15th) case of birds-birds outbreak after Hunan, Hebei, Henan, Tianjin, Shaanxi (Yulin & Tongchuan), Inner Mongol (Huhehaote & Bogutu), Heilongjiang, Chuzhou in Anhui, Linfen in Shanxi, Guyuan and Shenyang in Liaoning, and so on.)

::::::::::::::::::::: 以下は中国語原文 :::::::::::::::::::::

## 中国: 辽寧省錦州市凌河区发生一起 H7N9 高致病性禽流感疫情

全球流感资讯网 www.flu.org.cn 2019-03-25 18:21 来源: 中国农业农村部

农业农村部新闻办公室 3 月 25 日发布, 辽寧省錦州市凌河区发生一起孔雀 H7N9 亜型高致病性禽流感疫情。

3 月 25 日, 农业农村部接到中国动物疫病预防控制中心报告, 经国家禽流感参考实验室确诊, 辽寧省錦州市动物园饲养的观赏孔雀发生 H7N9 亜型高致病性禽流感疫情。园内存栏观赏禽类 394 羽, 发病 9 羽, 死亡 9 羽。疫情发生后, 当地按照有关预案和防治技术规范要求, 切实做好疫情处置工作, 已扑杀禽类 191 羽, 全部病死和扑杀禽类均已无害化处理。

相关链接 :

[http://www.moa.gov.cn/gk/yjgl\\_1/yqfb/201903/t20190325\\_6177194.htm](http://www.moa.gov.cn/gk/yjgl_1/yqfb/201903/t20190325_6177194.htm)